

PRESENTACIÓN

Las personas han sido siempre el eje de preocupación de las bibliotecas y servicios de información que seleccionan colecciones y crean servicios para ellas. Sin su presencia, sin su afán por el conocimiento que pareciera sólo existir y perdurar en sus estantes y corredores, sería un absurdo su existencia.

Por ellas pues, por las personas, por los usuarios, se crean estos paraísos borgianos que aún, en medio de la modernidad, se mantienen. Por la desmesura de la información, por lo inconmensurable del saber que albergan, recorrerlas produce cierto sentimiento de angustia y desazón y viene a la mente la pregunta por la posibilidad de acceder a sus tesoros de modo ordenado y sistemático que permita, como roedores, escudriñar los secretos del conocimiento.

Estudiar los hábitos y preferencias de lectura de los distintos segmentos de usuarios de las bibliotecas, formarlos y educarlos para un adecuado y exitoso acceso y recuperación de la información, son hoy en día, una necesidad inaplazable que tiene lugar en la cultura del servicio. Por ello, la *Revista Interamericana de Bibliotecología* en esta segunda entrega del año 2003, presenta tres artículos, producto de investigaciones en el área de formación de usuarios, el primero, que toma algunos elementos conceptuales para identificar su naturaleza y desarrolla otros como alfabetización y cultura informativa, y el segundo y tercero estudian un sector poblacional de gran importancia para las bibliotecas y la comunidad, como es el de los adolescentes y los jóvenes, en relación con la lectura y sus preferencias informativas, enmarcado en dos regiones de América Latina: Colombia y Perú.

La cultura del servicio, preocupada por las personas y sus necesidades de información, no podía centrarse sólo en los usuarios, sino en la estructura administrativa de las bibliotecas y demás unidades de información, y por ello ha inclinado la balanza hacia quienes hacen posible su marcha: los gerentes y administradores, en una palabra, a sus líderes, quienes, en el ejercicio de sus competencias y habilidades, trazan su misión y construyen su visión. Este número de la *Revista Interamericana de Bibliotecología* se ocupa también de estos aspectos de la gerencia, en Latinoamérica, y publica dos interesantes trabajos en esta vía: unas reflexiones y un estudio de caso, ambos producto de investigaciones de dos candidatas al doctorado en ciencias de la información en Brasil, aunque uno de ellos se refiera a bibliotecas de Nueva York, además de dos notas técnicas que dan cuenta de la estructura de la visión, propósitos, objetivos y metas de las organizaciones.

Educación de usuarios, preferencias de lectura, relación con la información por parte de los adolescentes y jóvenes y temas gerenciales alrededor de las personas, conforman este número de la *Revista Interamericana de Bibliotecología*, que invitamos a leer con atención y detenimiento.

Mención aparte merece la separata que, como ya es casi costumbre, incluimos como un valor agregado de la Revista y que este año se ocupa de la reflexión filosófica acerca del objeto de estudio de nuestra disciplina: la bibliotecología, enmarcada en un contexto sociocultural colombiano. Constituye una primicia para los bibliotecólogos y demás profesionales de la información latinoamericanos que, en el ámbito tan común del quehacer, se consagre un espacio para la fundamentación científica de la disciplina.

MARTHA ALICIA PÉREZ GÓMEZ
Directora / editora RIB

PRESENTATION

The people has always been the preoccupation axis of the libraries and information services that select collections and create new services for the people. Without its presence, without its eagerness for knowledge that resemblances just exists and lasts in its shelves and corridors, its existence will be an absurd.

For the people, then, for the users, are created this *borgean* paradises that even, in the middle of the modernity, are preserved. A cause of information excess, of knowledge incommensurability that they shelter, to travel them produces some anguish and tastelessness feeling and comes to mind the question about the possibility of access to their treasures in a ordered and systematic way that allows, as gnawing, scrutinize the knowledge secrets.

Studying the reading habits and preferences of the different segments of libraries users, educate them for a adequate and successful access to information and recuperation of it, are today, a unpostponable necessity that has place in the service culture. Hence, the *Revista Interamericana de Bibliotecología* in this second handing over of 2003, shows three articles, product of investigations in the users education area, the first one, that takes some conceptual elements to identify users nature and develops, others like alphabetization and informative culture, and the second one and third one study a population sector of grate importance for the libraries and the community, as is the one of the young people, in relation with reading and its informative preferences, into the mark of two regions of Latin-America: Colombia and Peru.

The service culture, preoccupied of the people and its information necessities, cannot centers itself just in the users, but in the management structure of the libraries and the others information unities, and hence has inclined the balance to who that make possible it progress: the managers and administrators, in a word, to its leaders, that, in exercise of its competences and skills, sign it mission and build it vision. This number of the *Revista Interamericana de Bibliotecología* is occupied also on these aspects of the management, in Latin-America, and publishes two interesting works in this way: a reflections and a study case, both of them product of investigations of two candidates to the doctorate in information sciences in Brazil, although one of them is referred to New York libraries. Furthermore of two technical notes that refer the structure of the vision, proposes, objectives, and goals of the organizations.

Users education, reading preferences, relation with information by young people and management subjects around person, conform this number of the *Revista Interamericana de Bibliotecología*, that we invite to read with attention.

Side mention merits the offprint that, as is almost habitual, we include as a aggregated value of the *Revista* and that this year is occupied of the philosophical reflection about the study subject of our discipline: library science, in the mark of a colombian social-cultural context. It is a very new to the library science professionals and the Latin-American people linked with the information, that, into the so common domain of the profession, is consecrated a space to the scientific foundation of the discipline.

MARTHA ALICIA PÉREZ GÓMEZ
Director/editor RIB